

Chuyện vui Tây Ta

Chuyện *Tây Ta* rất thú vị

Ngàn chuyện vui *Tây Ta* kể ra không hết

Tây đối diện nói *bonjour*, ta thì cười

Tây gặp nhau ôm hôn, ta bắt tay

Tây xưng *toi moi* với Cha Mẹ, ta xưng con với Mẹ Cha

Tây quen thân rồi xưng hô *toi moi*, ta thì xưng nhau theo chức vị tuổi tác

Tây cắt trái cây từ dưới lên, ta thì chúi xuống

Tây lột vỏ trái chuối từ gốc lên, ta lột từ đỉnh xuống

Tây thích ăn bánh mì, ta thích ăn cơm

Tây ăn soupe xay nhuyễn cả rau lẫn cải, ta ăn canh để nguyên rau cải thịt cá

Tây ăn sạch hết phần mình ăn, ta giữ lại một chút vì sợ mang tiếng tham ăn

Tây ăn nhẹ buổi sáng, tối nhưng ăn nhiều buổi trưa, ta ăn nhiều ba buổi

Tây ăn đồ ta, ta không ăn đồ *tây*

Tây mở nhà hàng không có đĩa, nhưng ta mở nhà hàng lúc nào cũng có dao nĩa

Tây sợ cay ngọt, ta thích ăn càng cay ngọt càng tốt

Tây giảm cay ăn ớt bằng uống sữa, ta giảm cay uống nước lạnh

Tây chê nước mắm ta sặc mùi, ta chê fromage mùi nồng nặc

Tây vào nhà hàng tự gọi món ăn và tự trả tiền, ta gọi chung và tranh nhau trả

Tây thích coca, ta thích trà

Tây họp bàn thì tranh luận, họp xong thì thống nhất ý kiến, triển khai thì nhất trí, ta họp bàn thì nhất trí, họp xong thì mới bắt đầu tranh luận, triển khai thì mỗi người mỗi ý

Tây ăn tết và sử dụng lịch tây, ta ăn tết và sử dụng lịch tây lẫn ta

Tây thích để tiền trong banque, ta thích để trong nhà

Tây không nói tiếng ta, nhưng ta nói tiếng tây mặc dù nói dở

Tây thích du lịch dã ngoại, phở cổ xưa, yên tĩnh, ta thích thăm xứ hiện đại ồn ào

Tây dẫn chó cùng tản bộ, ta tản bộ cùng con cháu

Tây thích du lịch viếng thăm thân nhân, ta thích du lịch ở cùng nhà người thân

Tây thích ở ngoài trời khi du lịch, ta thích ở khách sạn

Tây du lịch thích chụp hình ngoại cảnh, ta thích chụp hình người

Tây thích đi xe đạp, ta thích xe hơi

Tây lái xe theo làn, ta thì lái nhiều làn

Tây thích lái Moto tốc độ nhanh trên xa lộ, ta thích lái Moto tốc độ nhanh nẹt bô trong thành phố

Tây thích đeo đồ trang sức màu sắc, ta thích kim cương không màu

Tây thích ở ngoại thành, ta thích khu đông đúc

Tây thích sống độc lập riêng rẽ, ta thích sống cùng gia đình bạn bè

Tây chủ nhật, ngày nghỉ lễ thích ngủ nghỉ trong nhà, ta thích đi dạo ngoài phố

Tây về hưu thích làm thiện nguyện, ta thích đi chùa

Tây dạy con học theo sở thích, ta muốn con học bác sỹ, kỹ sư

Tây khuyến khích con tự lập, ta thì bảo trợ con đến khi ra trường

Tây thích xin con nuôi, ta không thích nuôi con xin

Tây coi vợ như bạn, ta coi bạn như vợ

Tây thích tặng hoa, ta thích quà

Tây xem trọng bảo quản đồ mới hay đồ kỷ niệm, ta xem nhẹ chúng như tờ

Tây nhận quà ôm hôn cảm ơn, ta chỉ nói cảm ơn

Tây thích sưu tầm đồ cổ trong nhà, ta thích đồ mình càng hiện đại

Tây thích sáng tạo trở thành cái riêng của mình, ta thích nháy sáng tạo đó

Tây hôn nhau qua miệng, ta hôn nhau qua mũi

Tây hôn nhau nơi công cộng, ta hôn nhau nơi kín đáo

Tây thích mặc quần áo khoe ba vòng chuẩn, ta thích trùm kín mít

Tây thích nắng ghét mưa, ta thích mưa lẫn nắng

Tây thích áo khoác nhẹ nỉ len, ta thích áo nặng như da

Tây lấy nhau có con rồi cưới, ta cưới nhau mới lấy và có con

Tây sanh xong thích tản bộ hưởng không khí ngoài trời, ta sau khi sanh thích sưởi ấm trên giường trong nhà

Tây cảm bệnh uống thuốc, ta cạo gió

Tây thích ai thì âu yếm hay xoa đầu, ta sợ xoa đầu người lớn tuổi là hỗn láo

Tây thích hơ toàn thân phơi ra biển nắng, ta thì trốn nắng và thích ngâm mình trong biển

Tây thích da mình ngâm đen, ta thích da mình trắng

Tây thích chơi trên bãi biển, ta thích bắt ốc mò sò

Tây thích nói nhỏ trong nhà hàng hay nơi công cộng, ta thích cả xóm nghe

Tây ăn mặc chỉnh tề trong sở làm, ta mặc đẹp trong buổi tiệc

Tây xếp hàng ngay ngắn trật tự theo hàng dọc nơi có yêu cầu, ta dàn nhiều hàng ngang

Tây lúc nào cũng nghiêm nghị, ta lúc nào cũng cười

Tây không thích đấu khẩu dai dẳng mà chỉ thẳng đối phương, ta thích đấu khẩu dài và liên quan đến ông bà, cha mẹ

Tây quan điểm trực tính, ta quan điểm lòng vòng

Tây sử dụng đồng hồ dây kim loại, ta xài dây thun

Tây thích mở tiệc buffet mở rộng giao tiếp, ta thích ngồi bàn tròn giới hạn giao thiệp

Tây xem chef và nhân viên như nhau, ta xem chef to lớn hơn nhân viên

Tây thích uống rượu trong bữa ăn nhưng không ăn chè, ta thích uống nhiều rượu rồi cho chó ăn chè

Tây thích chăm sóc con giúp vợ, ta thích vợ chăm sóc mình hơn con

Tây thích đi dạo hay lễ hội của trẻ em cùng vợ con, ta thích vợ con đi với bạn để mình rảnh

Tây thích phụ vợ đẩy xe vô siêu thị, ta thích xem hàng điện tử để vợ đẩy xe một mình

Tây thích sau tráng miệng uống cà phê, ta thích uống trà và xia răng

Tây khi rảnh hay đọc sách xem tivi, ta thích rung đùi

Tây tắm vào buổi sáng, ta tắm vào buổi tối

Tây thích cuộc sống nhàn hạ, ta thích lao khổ để giàu có

Tây về già thích viện dưỡng lão thảnh thơi, ta thích sống với con cháu cho vui cửa vui nhà

Nếu *ta* mà giống *tây* thì *ta* đã lai *tây*

Xin đừng giận vội vì *ta* đã tiến bộ

Ta vẫn mãi mãi ăn cơm bằng đũa và nói tiếng *ta*

Nên *ta* có tiền thì chỉ nửa phần *tây*.

Nguyễn Thị Tuyết Belgique (HD 83-86) – Nguyễn Thiện Huấn France (HD 77-80)

Tham khảo

<http://vn.360plus.yahoo.com/kyquyen87/article?mid=4102&fid=-1>